

# 17.3万教师通过了PPPK选拔

## 纳迪恩部长鼓励落选者继续参加评选

【本报讯】文教与科研部长纳迪恩宣布，17万3329名参加者已经通过了2021年教师类别的有工作协议的政府雇员(PPPK)第一阶段选拔。

纳迪恩表示，在第一阶段的评选中，申请的名誉教师多达32万2665人，其中17万3329人(64%)通过了选拔，将被任命为PPPK教师。

纳迪恩周五(8/10)说，我要祝贺17万3329名被任命为PPPK的名誉教

师。这是人数最多的一天，对我们所有人来说，这都是历史性的一天。

文教部还鼓励没有通过PPPK第一阶段评选的教师，使他们不会气馁。他们还可以参加今年第二、第三阶段的评选。

纳迪恩说，没通过的落选者别着急，今年可以再考，明年也可以，每位名誉教师都有3次选拔考试的机会。

纳迪恩部长还表示，他将帮助每一位考试及格

但未通过所选机构的选拔的名誉教师。

纳迪恩说，区域内考试过关但没有通过评选的教师不在少数，因为区域内对教师的需求并不多。

他还将为分数及格但未通过评选的名誉教师提供两个选项。即参加者无需再考试即可重新进入第二阶段和第三阶段的选拔，或如果你对第一阶段考试的分数不满意，则重新参加考试。

此外，如果考生想尝试

获得更高的分数，他们可以再次参加考试。以便他们在评选中的排名会更高。

他也呼吁没有通过PPPK第一阶段选拔的名誉教师不要着急，因为他们仍然有两次机会可以成为2021年国家民事机构有雇佣协议的政府雇员。

文教部今年为每位名誉教师开放三次机会成为PPPK。如果按计划进行，那么第二阶段PPPK教师评选的实施将从下周开始。(lrw)

# 政府推迟穆罕默德诞辰公假日

## 以减少人流活动 防范新冠疫情再掀高峰

【本报讯】宗教部伊斯兰社区指导总署长卡玛鲁丁(Kamaruddin Amin)于10月8日在雅加达表示，先知穆罕默德诞辰是10月19日，然而为了避免出现人群聚集的现象，政府把预定的上述公假日推迟为10月20日。

这是根据2021年第712号、第1号和第3号有关第二次更改2020年第642号、第4号和第4号关于公假日和共同假日的宗教部长、劳工部长和国家机构改革部长三部长联合决定书的规定付诸实施。

卡玛鲁丁强调，今年的先知穆罕默德诞辰纪念日仍然是10月19日，只有放假的日子有所变化，宗教节日并没有更改，这是政府制定的措施，目的是要减少人流活动，防范新冠病毒又再传播的可能性，以及出现新

变异的新冠病毒。

同样的，政府也取消今年12月24日作为圣诞节共同假期，还有政府也曾更改伊斯兰教历1443新年的公假日，即从今年8月10日改为8月11日。(Sm)

# 政府更改个人所得税税率表

## 财长称每月收入不超450万盾免缴所得税

【本报讯】财政部长穆丽亚妮(Sri Mulyani Indrawati)日前通过视频方式召开记者会时表示，月收入不超过450万盾的个人纳税人免缴所得税，这是根据国家法令制订的税收条例付诸实施。

穆丽亚妮再次强调，每年收入不超过5400万盾的个人纳税人免缴所得税，原因是税收条例更改了个人所得税税率表，最低抽税额从原来每年为5000万盾变成每年6000万盾。

她阐述，新的所得税有5种征税等级，第一种

是每年收入从零盾至6000万盾免缴所得税，第二种是每年收入从6000万盾至2.5亿盾就要缴纳15%所得税，第三种是每年收入从2.5亿盾至5亿盾就要缴纳25%所得税，第四种是每年收入从5亿盾至50亿盾就要缴纳30%所得税，第五种是每年收入超过50亿盾就要缴纳35%所得税。

她补充说，并非所有的身份证号码持有者都被征税，但若每年收入超过6000万盾就必须缴纳所得税。(Sm)



### 穆尔多科与盐农交谈

总统府幕僚长穆尔多科(Moeldoko)在西爪哇井里汶Raurip乡，与当地盐农交谈了解情况。

# 去年巴泽产品出口超7.6万亿盾

## 全国4.7万巴泽小型工业共招聘20万员工

【本报讯】工业部长古米旺(Agus Gumiwang Kartasmita)日前在雅加达表示，在2020年期间，我国巴泽(Batik)产品或传统特色蜡染的出口价值达到5亿3300万美元或7.6万亿盾，在今年首季度的巴泽出口价值约达1亿5780万美元。

古米旺说：“巴泽工业，尤其是巴泽布是纺织业的一部分，也是实施印尼制造4.0综合路线图的行业支柱之一。”

此外，巴泽工业也是国民经济，包括创造许多就业机会行业的主要贡献之一，这些巴泽工业散布于全国101个生产中心地区共4.7万家小型工业，总共打造了20万人的就业机会。

他说：“巴泽行业在促进经济增长方面具有很大的影响力，除了能为国民经济作出重大贡献之外，其产品也深受

全球市场的青睐，巴泽产业在国民经济中发挥了重要作用，并成功成为了全球蜡染市场的领导者。”

巴泽是代表印尼人民的地位，加上联合国教科文组织也承认印尼巴泽是人类口头和非物质文化遗产领域的世界非物质文化遗产之一，同时巴泽也是一种属于创意产业的艺术和手工艺。

古米旺希望，对巴泽中小企业的辅导能坚持并持续进行，因为巴泽行业数量众多并分布于全国各地，除了能成为地区经济的推动力之外，也有可能成为其中小业的中流砥柱。

他补充说：“我也希望，通过多年举办日惹创意纲领，就能对巴泽行业的发展产生了重大的影响，以及协助蜡染业界创造更多的新企业家。”(Sm)



### 雅京预定2030年减碳排放3500万吨

雅加达省府通过缓解能源行业乃至废物处理的方式，指定2030年减少碳排放量达3500万吨。图示10月8日在雅加达主要大道的繁华景象。

# 警方已调查7名目击者

## 丹格朗下水道毒气导致5人死亡

【本报讯】警方仍在调查丹格朗市Cipondoh镇PorisPlawad Utara乡Taman Royal I街一带，有关在下水道修理电缆所造成5人死亡的案子。警方调查了承包商、工作负责人及周遭居民供应的资料。

Cipondoh警局长乌拜迪拉(Ubaidillah)少校于10月8日表示，自前一天已持续调查数位证人的口述。他说：“警方调查了7个人，其中包括事发现场附近的居民、工作主管及专家。”

警方也在事发现场找到了一些证物，如电缆工人使用的工具及他们的身

份，但愿能尽快查明案情真相。

另一方面，警察总部法医化验中心(Puslabfor)环境毒理学单位也检测下水道内的水质及气体。乌拜迪拉说：“我们正在确定上述是否含有导致上述5人丧生的毒气。除了医院实行解剖之外，因此我们共同统筹此事，通过警察总部法医化验中心的援助调查事发现场。”

如悉，上述于10月7日丧生的5人，其中3人是光纤电缆工人，其他2位居民是试图救助在下水道遇难的电缆工人。(Ing)



### 政府准备新常态时代路线图

经济统筹部长艾朗卡·哈达托(Airlangga Hartarto)通过视频方式在莫纳什(Monash)大学向新大学生说，政府准备了迈向新常态时代路线图。

中國銀行 雅加达分行  
BANK OF CHINA JAKARTA BRANCH  
Date: 08 October 2021 Time: 09:00 WIB

IDR RMB: Lebih banyak Keindahan untuk Dijelajahi dengan Local Currency Settlement  
印尼盾人民币 双边本币结算 探索更多精彩

外币对印尼盾牌价  
Foreign Exchange Rate against IDR

LCS CNY/IDR Reference Rate : 2206

Currency	TT Buy	TT Sell	Cash Buy	Cash Sell
AUD IDR	10,308.14	10,498.14	0.00	0.00
CNY IDR	2,179.97	2,237.97	2,177.97	2,239.97
EUR IDR	16,251.08	16,591.08	0.00	0.00
GBP IDR	19,149.76	19,549.76	0.00	0.00
HKD IDR	1,807.19	1,850.19	1,803.19	1,854.19
JPY IDR	125.59	128.59	0.00	0.00
MOP IDR	0.00	0.00	1,716.09	1,828.09
SGD IDR	10,350.84	10,570.84	0.00	0.00
USD IDR	14,010.00	14,410.00	14,005.00	14,415.00

Sumber: Bank Indonesia 汇率 10月8日 20:00 WIB

货币	代码	卖价	买价	税务基价
澳元	AUD	10.427,11	10.320,52	10.330,27
文莱元	BND	10.539,29	10.430,58	10.521,02
人民币	CNY	2.220,13	2.197,05	2.213,54
欧元	EUR	16.542,85	16.372,58	16.619,35
英镑	GBP	19.439,03	19.239,94	19.322,34
港元	HKD	1.837,95	1.819,57	1.836,18
日元	JPY	128.43	127.12	128.33
韩元	KRW	12,02	11,90	12,08
马来西亚林吉特	MYR	3.421,61	3.385,14	3.415,91
新西兰元	NZD	9.909,11	9.804,85	9.899,17
菲律宾比索	PHP	283,63	280,59	280,62
新加坡元	SGD	10.539,29	10.430,58	10.526,24
泰铢	THB	423,72	419,26	423,47
美元	USD	14.309,19	14.166,81	14.294,00

Sumber: Reuters 国际股市

	指数	(+/-)	%
JKSE 雅加达股市	6,481.77	65.37	1.02%
N225 日经指数	28,048.94	370.73	1.34%
HSI 香港恒生	24,837.85	136.12	0.55%
SSEC 上证综指	3,592.17	24.00	0.67%
SZSE 深圳股市	14,414.16	105.15	0.73%
FTSTI 海峡时报	3,112.81	11.66	0.38%
KLCI 马来西亚股市	1,563.90	2.61	0.17%
TWII 台湾股市	16,640.43	-73.43	-0.44%
DJIA 道琼斯	34,754.94	337.95	0.98%
Nasdaq 纳斯达克	14,654.02	152.10	1.05%

Antam 公司 LM 纯金价格 (2021年10月8日)

金属重量(单位:克)	售价(盾)	买价(盾)
1.0	958,000	808,000
10.0	8,804,000	8,080,000
100.0	87,178,000	80,800,000
1,000.0	876,009,000	804,000,000



### 政府建造巴唐综合工业区道路

公共工程与民居部通过公路和桥梁总署(Bina Marga)，建造了全长50公里的巴唐综合工业区道路，这是2020年至2022年的多年合同，而且分为四个工作配套。